

Opera CLEVELAND

"Vesti la giubba" (the very famous tenor Aria) from Leoncavallo's "Pagliacci"

Canio

Recitar! Mentre preso dal delirio
Non so più quell che dico e quel che
faccio!

Eppur.....è d'uopo. . .sforzati!
Bah! Sei to forse un uom? Tu se'
Pagliaccio!

Vesti la giubba e la faccia infarina.
La gente paga e rider vuole qua.
E se Arlecchin t'invoala Colombina,
Ridi, Pagliaccio. . .e ognun
applaudirà!

Tramuta in lazzi lo spasmo ed il
pianto;
In una smorfia il singhiozzo e'l
dolor. . .
Ridi, Pagliaccio, sul tuo amore
infranto!
Ridi del duol che t'avvelena il cor!

Canio

To perform! When my head's
whirling with anguish,
Not knowing what I'm saying or
what I'm doing!

And yet...I'll have to force myself!
Bah, can't you be a man? You're a
Clown!

On with your costume, and your face
brightly painted.
The public pays you, and they must
be amused.
Though Harlequin and Columbine
betray you,
Laugh, clown, ...and they will all
applaud!

You must transform your despair into
laughter;
And make a jest of your sobbing
and your pain.
Laugh, Clown, though your love has
betrayed you!
Laugh through the torment that
embitters your heart!